

Pressemitteilung

Spörri Optik AG in Biel zum 4. Mal mit dem Label für die Zweisprachigkeit ausgezeichnet

Biel/Bienne, 9. Juli 2019. Die Spörri Optik AG erhält für ihr Engagement zur Förderung der Zweisprachigkeit bereits zum 4. Mal das Label für die Zweisprachigkeit – eine erstmalige Auszeichnung in der Geschichte des Labels der Zweisprachigkeit!

Das Bieler Optikgeschäft erzielt ausgezeichnete Ergebnisse in Bezug auf seine Visibilität, die Qualität des Kundenempfangs, die zweisprachigen Produkt- und Dienstleistungsangebote sowie die Sprachkompetenzen in Deutsch und Französisch. Die Spörri Optik AG unternimmt alles, um französischsprachige Mitarbeitende rekrutieren zu können und eine ausgewogene sprachliche Zusammensetzung des Teams zu erreichen. Obwohl es sich bei der Spörri Optik AG eigentlich um ein deutschsprachiges Geschäft handelt, möchte das Forum doch das nachhaltige Engagement der Geschäftsleitung, auch die Französischsprechenden zu integrieren, hervorheben.

Was die Sprachsituation anbelangt, ist die Spörri Optik AG in Biel ein Paradebeispiel für ein wiederkehrendes Problem, nämlich den Mangel an französischsprachigen Mitarbeitern/-innen, die sich gut in der deutschen Sprache ausdrücken können oder Interesse haben in Biel, der zweisprachigen Stadt, zu arbeiten und zu leben. Das Label wird es insbesondere ermöglichen, die Situation in anderen Sprachregionen zu vergleichen, indem es auf die Erfahrungen der Spörri Optik AG zurückgreift.

Spörri Optik AG ist ein Unternehmen mit Tradition, das 17 Angestellte beschäftigt, darunter drei zweisprachige Personen. Alle anderen können die Kundschaft ebenfalls in Französisch bedienen. Wer neu bei der Firma angestellt wird, ist verpflichtet Sprachkurse zu belegen. Eigentlich genügt diese Anzahl nicht für das verlangte Minimum des Kriteriums der sprachlichen Zusammensetzung des Personals für das Label. Da jedoch die Sprachkompetenzen in der französischen Sprache sehr hoch sind, sodass die Kunden in beiden Sprachen zufriedenstellend bedient werden können und ansonsten die meisten grundlegenden Zertifizierungskriterien hervorragende Ergebnisse zeigen, wird die Spörri Optik AG wiederzertifiziert. Die Firma hat nach wie vor grosses Interesse daran, alles daran zu setzen, um in der Zukunft die für das Label erforderliche Verteilung von 70% deutschsprachigen und 30% französischsprachigen Mitarbeiter/innen erreichen zu können.

Für das Label wird die Qualität der Zweisprachigkeit auf drei Ebenen gemessen: Kommunikation und Dienstleistungen gegen aussen, sprachliche Zusammensetzung und Sprachkompetenzen der Mitarbeitenden, betriebsinterne Kommunikation und Sprachkultur des Unternehmens.

Bezüglich ***Kommunikation und Dienstleistungen gegen aussen gilt:*** sämtliche Informationen und Verschreibungen stehen in deutscher und französischer Sprache zur Verfügung. Die Beratung erfolgt mit gleicher Kompetenz in den beiden Amtssprachen von Biel.

Betriebsinterne Kommunikation: Die Qualität der Zweisprachigkeit der Spörri Optik AG ist geprägt von den Werten der Geschäftsleitung, die zwar deutschsprachig ist, sich aber zum Ziel gesetzt hat, sowohl betriebsintern als auch gegen aussen eine Zweisprachen-Kultur zu vertreten. Die Zweisprachigkeit wird als Pluspunkt gewertet, als Markenzeichen, das Teil der Unternehmensstrategie ist.

Mit dieser Wiederzertifizierung möchte das Forum für die Zweisprachigkeit die bedeutenden und nachhaltigen Bestrebungen der Spörri Optik AG zur Förderung der Zweisprachigkeit hervorheben. Das Geschäft hat Tradition und war eines der ersten, das 2002 mit dem Label der Zweisprachigkeit ausgezeichnet wurde. Wiederzertifizierungen erfolgten 2007 und 2014, dies trotz des Umstands, dass es all die Jahre immer wieder schwierig war, qualifiziertes und insbesondere französischsprechendes Personal, mit guten Kenntnissen der deutschen Sprache zu finden.



Das Label für die Zweisprachigkeit existiert seit 2001 und wird vom Forum für die Zweisprachigkeit in Biel/Bienne verliehen mit dem Ziel, die Zweisprachigkeit zu fördern, in der eigenen Region sowie auch in anderen Regionen der Schweiz. Dabei sollen Interesse und Respekt der Sprachgemeinschaften untereinander gefördert werden.

Weitere Informationen:

Spörri Optik AG, Frau Claudia Asemota, +41 32 323 87 23, c.asekota@spoerrioptik.ch

Forum für die Zweisprachigkeit, Virginie Borel, +41 78 661 89 75, virginie.borel@bilinguisme.ch